

سؤالات درس: عربی ۳	پایه و رشته: دوازدهم.....	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نمره با عدد:
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۱۰/۲۲	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	اداره آموزش و پرورش ناحیه ۲	نمره با حروف:
نام دبیر:	نام دبیر:	دبیرستان ماندگار و نمونه دولتی هراتی	نام و نام خانوادگی مصحح:
نام و نام خانوادگی:		امتحانات نوبت اول دیماه ۹۸	امضا و تاریخ:
			سؤالات در ۳ صفحه

ردیف	سؤالات - صفحه اول	بارم
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(الف) أَتَذْكُرُ خِيَامَ الْحُجَّاجِ فِي مِنَى وَ عَرَفَاتِ.</p> <p>(ب) أَنْتَ تَرَى الْوَالِدَيْنِ خُلُقًا مِنْ طِينَةٍ لَا ذَهَبٍ.</p> <p>(ج) وَلَكِنْ عِبَادَتِهِ وَ شَعَائِرِهِ كَانَتْ خُرَافِيَّةً.</p> <p>(د) وَاجْعَلِ التَّوْفِيقَ حَظِّي وَ نَصِيبِي فِي الْحَيَاةِ.</p>	۱
۲	<p>اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ:</p> <p>أَعَانَ / أَحْضَرَ / عَافِيَةً / بَسَمَةً / جَاءَ بِـ / أَحَبَّ / صِرَاعَ / دَاءَ / سَارَ = ≠</p>	۰/۵
۳	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:</p> <p>وَهَنَ <input type="checkbox"/> مَرَّ <input type="checkbox"/> ذَكَرَ <input type="checkbox"/> عَمِلَ <input type="checkbox"/></p>	۰/۲۵
۴	<p>اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: أناشيد : القرية :</p>	۰/۵
۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(الف) نَظَرَ إِلَى الْوَلَدِهَا فَرَأَى دُمُوعَهَا تَتَسَاقَطُ مِنْ أَعْيُنِهَا فَسَأَلَ لِمَ تَبْكِينَ وَأَنْتِ قَدْ كُنْتَ فِي الْحَجِّ الْعَامَ الْمَاضِي</p> <p>(ب) بَدَأَ الْقَوْمَ يَتَهَامَسُونَ: لَا تَتَكَلَّمُ الْأَصْنَامَ، إِنَّمَا يَقْصِدُ إِبْرَاهِيمُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِهَا. فَحَرَقُوهُ وَ انْصُرُوا آلِهَتَكُمْ.</p> <p>(ج) قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي وَ جَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ.</p> <p>(د) سَمَكَةُ السَّهْمِ تُطْلِقُ قَطَرَاتِ الْمَاءِ مُتَتَالِيَةً مِنْ فَمِهَا إِلَى الْهَوَاءِ بِقُوَّةٍ تُشْبِهُ إِطْلَاقَ السَّهْمِ.</p> <p>(هـ) إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا...الَّذِينَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ.</p> <p>(و) وَ اْمْلَأِ الصَّدْرَ إِنْشِرَاحًا وَ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا كُلَّ الْجِهَاتِ.</p>	<p>۱/۵</p> <p>۱/۲۵</p> <p>۱</p> <p>۱</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۷۵</p>
۶	<p>(الف) اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>۱. <input type="checkbox"/> لَا دِينَ لِمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ.</p> <p>۲. <input type="checkbox"/> لَا تَحْمَلْنَا مَا لَاطَاقَةٌ لَنَا بِهِ.</p> <p>۳. <input type="checkbox"/> إِنَّمَا اللَّهُ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ.</p> <p>۴. <input type="checkbox"/> لَيْتَنَا إِمْتَنَعْنَا عَنِ التَّوَمِّ عِنْدَ الْإِمْتِحَانَاتِ.</p> <p>(ب) عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ لِهَذِهِ الْعِبَارَةِ:</p> <p>إِزْدَادَتِ الْخُرَافَاتُ فِي أَدْيَانِ النَّاسِ عَلَى مَرِّ الْعُصُورِ، وَلَكِنَّ اللَّهَ لَمْ يَتْرِكِ النَّاسَ عَلَى هَذِهِ الْحَالَةِ.</p> <p>۱. <input type="checkbox"/> خُرَافَاتُ دَرِ اَدِيَانِ مَرْدَمِ دَرِ طُولِ دُورَانِ هَا زِيَادَ شُدْ، وَلِي خُداوندِ اِنْسَانِ رَا دَرِ اَيْنِ حَالَاتِ رَهَا نَكِرْدَ.</p> <p>۲. <input type="checkbox"/> دَرِ گِذَرِ زَمَانِ هَا خُرَافَاتِ اَدِيَانِ مَرْدَمِ اَفْزَايشِ يافتِ وَلِي خُدا اِنْسَانِ هَا رَا دَرَاينِ وَضْعِيَّتِ رَهَا نَكِرْدَه اِسْتِ.</p> <p>۳. <input type="checkbox"/> خُرَافَه هَا دَرِ دِينِ هَايِ مَرْدَمِ دَرِ گِذَرِ دُورَانِ هَا زِيَادَ شُدْ وَلِي خُداوندِ مَرْدَمِ رَا بَرِ اَيْنِ حَالَاتِ رَهَا نَكِرْدَ.</p> <p>۴. <input type="checkbox"/> دَرِ گِذَرِ عَصْرِ هَا خُرَافَه هَا دَرِ دِينِ هَايِ مَرْدَمِ اَفْزَايشِ پيداكَردِ وَلِي خُدا مَرْدَمِ رَا دَرَاينِ وَضْعِيَّتِ رَهَانَمِي كِنْدَ.</p>	۱

	<p>ج) عَيْنُ الْخَطَا فِي التَّرْجَمَةِ :</p> <p>« يَا بُنَيَّيْ الْغَارُ يَقَعُ فَوْقَ جَبَلٍ مُرْتَفِعٍ ، لَا يَسْتَطِيعُ صُعُودُهُ إِلَّا الْأَقْوِيَاءُ . »</p> <p>۱. دخترکم ! غار بالای کوهی بلند است که فقط افراد توانا می توانند از آن صعود کنند .</p> <p>۲. ای دخترکم ! غار در بالای یک کوه بلند قرار دارد که بجز افراد قوی نمی توانند از آن بالا بروند .</p> <p>۳. ای دخترکم ! غار بالای کوه بلندی واقع است که بالا رفتن از آن جز برای قوی ها ممکن نیست .</p> <p>۴. ای دخترکم ! غار در بالای یک کوهی بلند قرار دارد که جز افراد توانمند نمی توانند از آن بالا بروند .</p> <p>د) اِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>أَرْسَلَ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءَ فِي الْقُرُونِ الْمَاضِيَةِ لِيَهْدُوا الْبَشَرَ وَيُبَيِّنُوا لَهُمُ الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ .</p> <p>۱. در قرن های گذشته خدا پیامبران را به سوی بشر فرستاد تا آن ها هدایت شوند و راه درست برایشان تبیین گردد .</p> <p>۲. خداوند پیامبران را در قرن های گذشته فرستاد تا بشریت را هدایت کنند و راه راست را برایشان آشکار کنند .</p> <p>۳. خدا در قرون پیش برای اینکه بشریت هدایت شوند ، پیامبران را نزد آنها فرستاد و راه مستقیم را به آنها نشان داده بود .</p> <p>۴. برای این که خدا انسان را هدایت کند در قرن های گذشته فرستادگان را فرستاد و راه راست را برایشان تبیین کرد .</p>	
۷	<p>كَمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>۱. « إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُورٌ . »</p> <p>همانا خدا کسانی را که در راهش در یک ردیف دوست دارد ، گویا آنها ساختمان هستند .</p> <p>۲. سَمَكَةُ التَّلَاحِيَا مِنْ أَغْرَبِ الْأَسْمَاكِ تُدَافِعُ عَنْ صِغَارِهَا وَتَبْلُغُهَا عِنْدَ الْخَطَرِ .</p> <p>ماهی تیلایا از ماهی هایی است که از بچه هایش دفاع می کند و هنگام خطر آن هارا </p> <p>۳. أَتَمَنَى أَنْ أَتَشَرَّفَ مَعَ جَمِيعِ أَقْرَبَائِي لِمَزِيَارَةِ هَذِهِ الْأَمَاكِنِ وَ أَزُورَهَا مَرَّةً أُخْرَى .</p> <p>..... که همراه همه خویشاوندانم برای زیارت این مکان ها و آن ها را باری دیگر زیارت کنم .</p>	۱/۵
۸	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خط :</p> <p>الف) رجاءٌ تَذَكَّرُوا أَيَّامَ دِرَاسَتِي مَعَكُمْ .</p> <p>ج) هذا يومُ البعثِ ولكنكم كنتم لا تعلمون .</p> <p>هـ) سوف أقومهم أن العلم أحسن من الثروة .</p> <p>ب) قَدْ غَفَرْنَا اللَّهُ يَوْمَ عِيدِ الْأَضْحَى .</p> <p>د) الرَّجُلُ لَمْ يَجْلِسْ مَعَنَا فِي الْمَسْجِدِ .</p> <p>و) قَالَ الْمُعَلِّمُ : لَا تَمْتَنِعُوا عَنْ مُطَالَعَةِ دُرُوسِكُمْ .</p>	۱/۵
۹	<p>تَرْجِمْ هَذِهِ الْأَفْعَالَ وَ الْجُمْلَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الَّتِي تَعَلَّمْتَهَا :</p> <p>لَنْ يَنْقُطَعَ :</p> <p>قَدْ يُنِيرُ :</p> <p>لَيْتَ اسْتَغْفَرْتُمْ :</p> <p>مُنِعْتُ :</p>	۱
۱۰	<p>عَيْنِ « لَا » النَّافِيَةِ لِلْجِنْسِ :</p> <p>۱. رَبِّي مَاعِنْدِي مَعْبُودٌ سِوَاكَ فَلَا أَتَوَكَّلُ إِلَّا عَلَيْكَ .</p> <p>۲. لَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا .</p> <p>۳. اِعْلَمْ يَا وَلَدِي لَا فَائِدَةَ فِي عِلْمٍ لَا يُسْتَفَادُ مِنْهُ .</p> <p>۴. الْفَخْرُ لِلْعِلْمِ وَ الْحَيَاءُ وَ الْأَدَبُ لَا التَّنَسُّبِ .</p>	۰/۲۵
۱۱	<p>عَيْنِ « لَا » تَخْتَلِفُ مَعَ الْبَاقِي :</p> <p>۱. لَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ .</p> <p>۲. اَللّٰهُمَّ اِنَّا لَتَعْمَلُنَا بِعَدْلِكَ .</p> <p>۳. لَا يَحْزَنُوكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ .</p> <p>۴. اِنَّهَا الطَّالِبَةُ لَمْ لَا تَكْتَبِينَ دُرُوسَكَ .</p>	۰/۲۵
۱۲	<p>عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي فِيهَا حُرُوفُ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ :</p> <p>۱. وَلَكِنْ هَلْ تُخْرِجُهَا بَعْدَ زَوَالِ الْخَطَرِ .</p> <p>۲. كَانَ النَّاسُ يُقَدِّمُونَ الْقَرَابِينَ لَأَهْلِيهِمْ .</p> <p>۳. قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ .</p> <p>۴. لَمْ يَكُنْ لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فِي الْمَاضِي تَعَدُّدُ الْإِلَهِةِ .</p>	۰/۲۵

١٣	عَيْنُ الصَّحِيحِ: مِفْتَاحُ الْهُدُوءِ هُوَ أَنْ نَعْلَمَ أَنَّهُ لَا أَثَرَ لِرَأْيِ الْآخَرِينَ فِي حَيَاتِنَا . ١. <input type="checkbox"/> كَلِيدِ آرَامِ بُوْدُنِ اَيْنِ اسْتِ كِه نَظَرِ دِيْغِرَانِ دَرِ زَنْدِغِيْ مَا هِيْجِ تَأْثِيْرِيْ نَدَارِدِ . ٢. <input type="checkbox"/> كَلِيدِ آرَامِش ، يَعْنِيْ بِدَانِيْمِ بَرَايِ رَأْيِ دِيْغِرَانِ دَرِ زَنْدِغِيْ مَا أَثَرِيْ وَجُوْدِ نَدَارِدِ . ٣. <input type="checkbox"/> كَلِيدِ آرَامِشِ اَنْ اسْتِ كِه بِدَانِيْمِ نَظَرِ دِيْغِرَانِ هِيْجِ تَأْثِيْرِيْ دَرِ زَنْدِغِيْ مَا نَدَارِدِ . ٤. <input type="checkbox"/> كَلِيدِ آرَامِ بُوْدُنِ اَنْ اسْتِ كِه مِيْ دَانِيْمِ بَرَايِ رَأْيِ دِيْغِرَانِ دَرِ زَنْدِغِيْ مَا أَثَرِيْ وَجُوْدِ نَدَارِدِ .	٠/٢٥
١٤	عَيْنُ الْعِبَارَةِ الَّتِي لَيْسَ فِيهَا الْحَالُ : ١. <input type="checkbox"/> عِنْدَمَا تَسْقُطُ الْحَشْرَةُ عَلَى سَطْحِ الْمَاءِ تَبْلُغُهَا حَيَّةٌ . ٢. <input type="checkbox"/> أَشَاهِدُ امْرَأَةً وَهِيَ جَالِسَةٌ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ . ٣. <input type="checkbox"/> أَقِمِ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَ لَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ . ٤. <input type="checkbox"/> وَلَنَذْكُرَ مِثْلًا لِّإِبْرَاهِيمَ الَّذِي حَاوَلَ أَنْ يُنْقِذَ قَوْمَهُ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ	٠/٢٥
١٥	عَيْنُ مَا طُلِبَ مِنْكَ : الف) هَوَاةُ أَسْمَاكِ الزَّيْنَةِ مُعْجَبُونَ بِهَذِهِ السَّمَكَةِ وَ لَكِنَّ تَغْدِيَّتَهَا صَعْبَةٌ عَلَيْهِمْ . ب) جَلَسَ أَعْضَاءُ الْأُسْرَةِ أَمَامَ التَّلَافُزِ مُشْتَاقِينَ ، يُشَاهِدُونَ الْحُجَّاجَ فِي الْمَطَارِ وَهُمْ يَرْكَبُونَ الطَّائِرَةَ . ج) أَنَا قَرَأْتُ فِي كِتَابِ التَّرِييَةِ الدِّيْنَةِ أَنَّ أَوَّلَى آيَاتِ الْقُرْآنِ نَزَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ فِي غَارِ حِرَاءٍ . إِسْمُ الْفَاعِلِ : إِسْمُ الْمَفْعُولِ : إِسْمُ التَّفْضِيلِ : إِسْمُ الْمَكَانِ : إِسْمُ الْمَعْرِفَةِ بِالْعَلَمِ : حَالُ :	١/٥
١٦	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : الف) لِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حُجُّ الْبَيْتِ مَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا . ب) أَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِأَلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ . ج) كُلُّ طَعَامٍ لَا يُذْكَرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَإِنَّمَا هُوَ دَاغٌ . د) لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ . هـ) عَلَّقَ إِبْرَاهِيمُ النَّاسَ عَلَى كَتِفِ أَصْغَرِ الْأَصْنَامِ . و) شَاهَدَ جَمَاعَةٌ مِنَ الْمُسَافِرِينَ وَاقِفِينَ أَمَامَ الْمَسْجِدِ .	١/٥
١٧	صَّغِّ فِي الدَّائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ . «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ» ١. الْأَرْجُلُ ○ آلَةُ ذَاتُ سِنَّ عَرِيضَةٍ مِنَ الْحَدِيدِ يُقَطَّعُ بِهَا . ٢. الْمَوْقِفُ ○ سَيَّارَةٌ تَسْتَخْدِمُهَا لِلْعَمَلِ فِي الْمَرْعَةِ . ٣. النَّاسُ ○ مَكَانُ وَقُوفِ السَّيَّارَاتِ وَ الْحَافِلَاتِ . ٤. الْجَرَّارَةُ ○ ٥. السُّدَى ○	٠/٧٥
١٨	عَيْنُ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ : ١. لَا شَعْبَ مِنْ شُعُوبِ الْأَرْضِ إِلَّا وَكَانَ لَهُ طَرِيقَةٌ لِلْعِبَادَةِ . ٢. كَانَ الْهَدَفُ مِنْ تَقْدِيمِ الْقَرَابِينَ لِلْإِلَهَةِ تَجَنُّبَ رِضَاهَا . ٣. لَا فَقْرَ أَشَدُّ مِنَ الْجَهْلِ وَ لَا عِبَادَةَ مِثْلَ التَّفَكُّرِ . ٤. الْمُعْطَلُ صِفَةُ لِجِهَازٍ أَوْ أَدَاةٍ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيحِ .	١
١٩	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ : ١. فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ تَدْرُسُ ؟ ٢. هَلْ أَنْتَ تُحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟	٠/٥
	مجموع نمره	٢٠